

Passchendaele — Tim Cook	3
Les conscrits : 1918	4
Quadriporteur de Pierre Garneau	5
Dons	6
Encouragent l'art	7
Un compte rendu	8

Avec un peu d'aide de nos Amis

À la fin de 2017, j'ai pris des moments de réflexion avec la direction et le personnel de nos deux musées sur l'année la plus réussie, selon moi, dans l'histoire de notre société – du moins, depuis les années d'ouverture des musées en 1989 et 2005. L'année 2017 a connu le lancement de la **salle de l'Histoire canadienne**, le projet patrimonial culturel national le plus important du cent cinquantième de la Confédération. Elle a également permis de souligner le centenaire de la bataille de la crête de Vimy, une commémoration d'importance cruciale pour le Canada et un jalon unique dans l'histoire de notre pays. Les pensées qui suivent ci-dessous s'adressent aux Amis du musée canadien de la guerre.

Alors que je réfléchissais à toutes nos réalisations de l'année pendant la période des Fêtes, la première pensée qui m'est venue à l'esprit était que chaque projet réalisé, chaque initiative dans laquelle nous nous sommes engagés et que nous avons livrée était un travail de collaboration auquel nous avons tous participé — la direction, le personnel et les bénévoles du Musée. Nos bénévoles, nos Amis, sont indispensables à son exploitation et il est extrêmement important pour moi de vous le répéter aussi souvent que je le peux.

Comme plusieurs le savent, j'ai eu le grand honneur et privilège d'occuper le poste de directeur général du Musée canadien de la guerre de 2007 à 2011, un des meilleurs emplois que j'ai eu. J'étais également ici, en 2001, quand les travaux de construction du nouveau musée ont commencé. À titre de vice-président des Affaires publiques, j'ai dirigé l'équipe qui a orchestré l'inauguration historique du nouveau musée le 8 mai 2005. Le personnel, les bénévoles et moi avons rarement ressenti autant de fierté en raison de nos contributions.

J'ai ressenti cette même grande fierté en 2017, en particulier à cause de votre travail. Votre initiative de développer une structure de base et de sensibiliser les gens a grandement rehaussé la réussite du rôle du Musée de la

guerre dans l'événement de commémoration de la bataille de la crête de Vimy. L'événement à guichets fermés, **Vimy – Une commémoration en mots et en musique**, qui a eu lieu à la date véritable de la bataille, a été un hommage digne des contributions et des sacrifices du Canada lors de la Première Guerre mondiale. Mais tout le travail que vous faites aussi y est pour quelque chose. Qu'il s'agisse de bénévolat au Centre de recherche sur l'histoire militaire, de lever des fonds en soutien aux programmes et initiatives du Musée ou de travailler comme bénévole dans nos galeries pour raconter vos récits, vous avez eu un impact indélébile sur le Musée et nos visiteurs.

Depuis les 16 dernières années, j'ai eu la chance de travailler avec plusieurs d'entre vous et d'apprendre à mieux vous connaître. Vos présidents — je me dois de souligner ici mon ami et mentor, Bill Leach, qui a été président du Conseil d'administration et qui nous a quittés trop tôt — et les membres du Conseil ont démontré sans arrêt leur passion pour notre Musée. Et vos membres, femmes et hommes, dont la confiance inébranlable en cet endroit, ses objectifs et son importance, se démarquent grâce à leur dévouement. Nous ne pouvons tout simplement pas accomplir nos grandes réalisations sans l'aide de nos Amis.

Je vous remercie d'appuyer ceux d'entre nous qui ont la chance de travailler pour ce remarquable musée. Merci pour tout ce que vous faites pour le Canada — pour votre aide à faire la lumière sur l'histoire militaire immuable de notre nation et son rôle dans un monde complexe toujours en évolution.

Ensemble, nous ne sommes que des **gens ordinaires qui accomplissons des choses extraordinaires.**

Mark O'Neill
Président-directeur général
Musée canadien de l'histoire et
Musée canadien de la guerre

**Les Amis du Musée
canadien de la guerre**

1 place Vimy
Ottawa, ON K1A 0M8
Tél : 819.776-8618
Fax : 819.776-8623
www.friends-amis.org

Courriel : fcwm-amcg@friends-amis.org

Président d'honneur

Son Excellence la Très Honorable
Julie Payette
CC CMM COM CQ CD
Gouverneur général du Canada

Président

Cmdr. (e.r) R. Hamilton

Vice-président

BGen (e.r.) L. Colwell

Secrétaire

Ms. Brenda Esson

Trésorier

Cdr. (e.r) John Chow

Administrateurs

Mr. Robert Argent, Mr. Allan Bacon,
Mr. Thomas Burnie, Mr. Larry M. Capstick,
Mr. Jeffrey Chapman, Cdr. (e.r) John Chow,
Bgén (e.r) Linda Colwell,
Maj. (e.r) Walter Conrad, Ms. Brenda
Esson, LCol (Ret'd) Robert Farrell,
Cmdr (e.r) Robert Hamilton,
Col. (e.r.) Jarrott W. Holtzauer,
Maj.(Ret'd) G. Jensen, Ms. H. Mace,
M. Jean M. Morin, Mr. J-G Perron,
M. Wayne Primeau, Mr. L. Robinson,
M. Douglas Rowland, Capt de V(M)(e.r.)
L. Siew, Ms. Marie-Josée Tremblay,
Lt.-col. (e.r.) Brad White.

Le Flambeau (ISSN 1207-7690)

Rédacteur/Mise en page :

Ruth Kirkpatrick

Rédacteur/Contenu : Mike Braham

Photographes : Bob Fowler

Envois : Anthony Farrow,
Piotr Nowak, Gordon Parker

Traduit par : M. André Scialom

Imprimé par : Lomor Printer Ltd.,
888 place Lady Ellen
Ottawa, ON, K1Z 5L5

*The Torch is also available
in English*

Le message de la Présidente

Au nom du Comité exécutif (CE) et du Conseil d'administration (CA) des Amis, je saisis cette occasion pour souhaiter à tous les lecteurs une bonne et heureuse année 2018 prospère ainsi que la santé à tous.

Dans mon message précédent, j'ai conseillé d'examiner le modèle de gestion actuel de façon à s'assurer que notre gouvernance et nos méthodes opérationnelles sont optimales pour atteindre la réussite. Je suis ravi de vous annoncer que les travaux progressent bien et que le cadre stratégique a été perfectionné pour atteindre une meilleure transparence et se concentrer davantage. À cet égard, votre Conseil d'administration a approuvé les énoncés de vision, de mission et d'objectif stratégique et les travaux prendront fin avec des séances visant à achever le plan stratégique de trois ans. Bien entendu, le travail des Amis reste bien ancré dans nos statuts de prorogation approuvés, mais je crois que l'énoncé de vision reflète très bien l'esprit de la société : « Les AMCG sont une société pancanadienne qui soutient le Musée par de la participation à des levées de fonds, du bénévolat et des programmes ».

Parallèlement, nous avons progressé dans la planification d'un événement prestigieux commémorant le 100^e anniversaire de l'armistice de la Première Guerre mondiale. Une charte préliminaire a été rédigée et approuvée par le Conseil d'administration et l'événement s'intitulera probablement « La Onzième heure ». J'ai l'intention de tenir les lecteurs au courant des développements par l'entremise du Flambeau et du site Web et nous espérons obtenir votre appui!

En ce qui a trait au Flambeau et au site Web, le CA reconnaît le rôle indispensable que ces moyens de communication ont joué dans la progression du travail des Amis, servant de voies ouvertes sur le travail de la société et permettant d'atteindre nos objectifs stratégiques. En association avec nos efforts conjugués pour renforcer le processus opérationnel et utiliser ces moyens de communication afin d'en tirer le meilleur parti, le CA a élaboré une politique éditoriale et mettra en place un comité de rédaction sous peu. À ce stade, les travaux sont en cours d'exécution et la mise en œuvre sera suivie de près afin que le processus de transition progresse à son meilleur.

Pour conclure, je tiens à remercier Michael Braham de son excellent travail à titre de rédacteur en chef du Flambeau; grâce à son assiduité, son énergie et sa créativité, cette publication est complètement bilingue, riche en contenu et constitue une source de fierté pour nous tous. Mike quitte ce poste et passe les rênes à Ed Storey, Ami hautement estimé de longue date. Je tiens à souligner en passant qu'une grande partie du contenu du Flambeau provient de vos contributions, vous, les lecteurs, alors continuez votre excellent travail!

Cordialement,
Robert Hamilton, président



Tim Cook à Propos de la Bataille de Passchendaele

En octobre 1917, cinq bataillons du Corps canadien quittaient leurs tranchées boueuses pour inaugurer le rôle du Canada dans la bataille de Passchendaele; le 11 octobre 2017, un vaste auditoire s'est réuni au Musée canadien de la guerre pour mieux comprendre cette bataille grâce à M. Tim Cook, conservateur de la galerie de la Première Guerre mondiale au Musée canadien de la guerre. Les AMCG n'auraient pas pu trouver de meilleur conférencier pour cette dernière activité dans leur série de conférences du Forum des amis, car Tim a été reconnu comme l'un des plus grands experts en ce qui concerne le rôle du Canada dans la Première Guerre mondiale, ayant publié un certain nombre de livres à succès sur le sujet et ayant reçu deux fois le prix Charles P. Stacey pour l'histoire militaire, entre autres distinctions honorifiques.

Tim a facilement su conserver l'attention de son public grâce à sa pré-

sentation vivante habituelle, couvrant tous les aspects de la bataille, allant de l'étape de la planification à la capture finale du village de Passchendaele, illustrant ses points à l'aide d'images tirées des collections de photographies et d'art militaire du Musée. « La Bataille dans la boue » a été choisi comme titre pour l'exposé de Tim, car celui-ci y décrit les horreurs de cette bataille particulière, où la pluie a transformé le sol en un tel borborygme que les hommes se noyaient s'ils étaient blessés ou s'ils tombaient des planches à tasseaux. Les conditions y étaient plus horribles que d'habitude. Comme Tim le décrit, les soldats survivants « perdaient l'appétit à cause de l'odeur des corps en décomposition; tous fumaient, étant incapables de manger pendant des jours à cause de la puanteur de la chair pourrie; et tout le monde buvait des quantités généreuses de rhum surfermenté pour se réchauffer ». Tim a l'impression que tout le monde a souffert de cette bataille : les Canadiens, les Britanniques, les Australiens et les Allemands. Comme Tim le fait toujours dans ses écrits et ses exposés, il a donné vie à la bataille en racontant de nombreux récits personnels tirés de lettres et de journaux intimes.

Tim a commencé son exposé en expliquant l'importance de la bataille de Passchendaele : « Elle a une mauvaise réputation. Elle est considérée comme le creux de la vague de l'effort de guerre britannique. C'est un lieu de misère et de boue, et elle a un héritage de perte et de répulsion. » Selon Tim, le commandant du Corps canadien ne pensait pas que la crête de Passchendaele valait la peine de perdre des hommes. Mais le feld-maréchal Haig

a demandé aux Canadiens de poursuivre l'offensive, car les attaques britanniques et australiennes avaient échoué, et Tim a expliqué pourquoi : « Haig avait besoin d'une victoire et il s'est tourné vers les Canadiens aguerris. Le premier ministre britannique, David Lloyd George, avait l'intention de congédier Haig ou, du moins, de le ramener au pays. Haig avait donc besoin d'une victoire, sans quoi, il aurait sûrement été congédié. »

Les Canadiens ont donné à Haig sa victoire, grâce à une planification minutieuse, à des tactiques bien exécutées et, comme l'a dit Tim, à leur « simple obstination » pour finalement capturer la crête dans une série d'attaques acharnées entre le 26 octobre et le 10 novembre. Toutefois, cette victoire a eu plus d'importance que la simple atteinte des objectifs. Comme Tim l'a résumé, pour les Canadiens, « Passchendaele a été la troisième grande victoire de 1917 après Vimy et la Côte 70. Je pense qu'elle a confirmé leur réputation de troupes de choc capables de remporter la victoire. Et je pense qu'il est important qu'il y ait une autre victoire importante qui n'est pas souvent mentionnée. Si les Canadiens avaient échoué, l'armée britannique aurait dû revenir à la ligne de départ. Elle aurait perdu 270 000 soldats sans avancer d'un pouce. La victoire canadienne lui a permis de tenir la crête, ce qui était important pour le moral des troupes. Les soldats avaient besoin d'une victoire tangible ici! »

« La bataille dans la boue » de Tim Cook est la plus récente conférence de la série du Forum des amis, une des activités organisées par les AMCG pour mieux faire comprendre l'histoire militaire canadienne au public. Veuillez surveiller notre site Web ou notre page Facebook pour les événements à venir.



Forum des AMCG – Les conscrits canadiens à la guerre : 1918

Cette édition de la série de forums des AMCG du 24 janvier mettait en vedette le colonel de l'ARC à la retraite, Patrick Dennis, lequel a parlé d'un sujet lui tenant vraiment à cœur.

Incité par l'expérience de son grand-père paternel et d'autres membres de sa parenté de l'époque, le colonel Dennis a entrepris une étude approfondie sur la conscription lors de la Première Guerre mondiale; étude qui a remis en question des mythes de longue date au sujet des conscrits (dont certains desquels ont été perpétués dans un article du supplément 1917 du Flambeau).

S'appuyant sur une étude approfondie de huit ans, le colonel Patrick en a produit un livre qui explique en détail l'historique de la conscription et son introduction au Canada et qui réfute les nombreux mythes entourant le processus et les conscrits eux-mêmes. *Reluctant Warriors – Canadian Conscripts and the Great War* est probablement l'étude pionnière de ce sujet généralement mal compris.

En ajoutant son livre en arrière-plan à son excellente présentation et en utilisant des données statistiques, il remet en question de façon concise et efficace les mythes courants qui entourent la fainéantise et la lâcheté des conscrits et de leur contribution minimale à la victoire définitive, et le fait que très peu d'entre eux ont vraiment pris part à l'action.



Il a indiqué que durant la campagne des « Cent jours » de la Première Guerre mondiale, plus de 30 pour cent des conscrits qui ont servi dans le Corps canadien sont devenus victimes, réfutant ainsi le mythe qu'ils étaient des lâches ou des fainéants. Il a fait remarquer que malgré toutes ces affirmations, les conscrits ont participé en grand nombre aux batailles cruciales de 1918 et ont joué un rôle déterminant dans les importantes victoires du Corps canadien.

Après sa présentation, il a répondu à un certain nombre de questions qui suscitent la réflexion et a mis au défi le Musée canadien de la guerre de reconsidérer son message actuel sur les conscrits – un message qui maintient des idées très dépassées.

Les cinquante et quelque Amis et autres qui ont assisté à cette présentation ont donc bénéficié d'une après-midi des plus intéressantes. Pour voir la présentation au complet, veuillez consulter la page Facebook des AMCG et vous y trouverez la retransmission en direct.

Rappel – Flambeau en version papier ou électronique

Voici un dernier rappel à ceux et celles qui n'ont pas encore indiqué leur préférence : à moins que vous n'ayez formulé votre désir de continuer à recevoir une version papier du Flambeau, à compter du numéro de mai 2018, vous aurez uniquement accès à la version électronique. Veuillez ne pas tenir compte de cet avis si vous avez déjà avisé le bureau des AMCG de votre choix.

Le présent avis ne s'applique pas aux groupes membres (p. ex., les légions), aux membres honoraires ou aux mères de la Croix d'argent, qui continueront de recevoir une version papier.

Chers (chères) amis (es) du Musée canadien de la guerre,

Maintenant que la saison des Fêtes est terminée et que nous entamons une nouvelle année, nous avons cru bon de vous faire parvenir ce rappel amical. Votre statut de membre 2017 des Amis du Musée canadien de la guerre (AMCG) est arrivé à terme. Cependant, un délai de grâce vous est accordé, lequel prolongera vos privilèges de membre jusqu'à la fin de mars.

Pour procéder à votre renouvellement en ligne, vous n'avez qu'à consulter notre site Web au lien www.friends-amis.org et à cliquer sur « Connexion » sur la barre noire de navigation en haut de la page d'accueil. Vous entrez ensuite votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Une fois branché, vous pouvez cliquer ensuite sur « Abonnez-vous/Renouvelez votre statut de membre des AMCG » sur le côté gauche de la page et à l'aide de votre carte de crédit, procédez à votre renouvellement (les frais de cotisation restent à 25 \$). Si vous éprouvez des difficultés, veuillez nous en aviser à l'adresse membership@friends-amis.org et nous vous aiderons.

Vous pouvez évidemment renouveler votre statut de membre par courrier postal en envoyant un chèque aux Amis du Musée canadien de la guerre à l'adresse : 1, place Vimy, Ottawa, Ontario K1A 0M8.

Nous espérons avoir de vos nouvelles.

La famille de Pierre Garneau fait don de son quadriporteur

par J.R. « Digger » MacDougall

C'est avec tristesse que j'ai appris le décès de Pierre Garneau. Lui et moi, nous nous sommes toujours bien entendus, ne serait-ce que parce que nous étions à la fois membres du corps blindé et pilotes de l'armée. Peu de temps après son décès, sa famille a fait don au Musée canadien de la guerre d'un scooter électrique relativement neuf que Pierre avait acheté cette année-là. Le véhicule est maintenant à la disposition des bénévoles et des visiteurs du Musée.

Il y a environ un an, j'avais parlé avec Pierre d'utiliser l'un des scooters électriques offerts au comptoir des renseignements du Musée canadien de la guerre. Comme moi auparavant, il était réticent à utiliser un de ces engins parce qu'il voyait plus de valeur à faire de l'exercice en marchant pendant ses fonctions de bénévole au Musée. Cependant, un beau mardi, j'ai senti un choc à l'arrière du quadriporteur sur lequel je me trouvais. En me retournant pour voir ce qui

se passait, j'ai aperçu Pierre assis sur l'un des scooters du Musée, le sourire fendu jusqu'aux oreilles. Il m'a même défié à la course!

À l'heure du dîner ce jour-là, Pierre a mentionné que ce serait probablement une bonne idée d'avoir un quadriporteur comme moyen de transport autour de sa maison de retraite et pour faire de petites commissions comme aller au magasin, au bureau de poste et ainsi de suite. J'ai donné à Pierre les coordonnées du propriétaire d'un magasin de fournitures médicales qui vendait des scooters électriques. Je lui ai aussi rappelé qu'Anciens Combattants Canada assumerait probablement le coût du véhicule s'il décidait d'en acheter un. Ça n'a pas été long avant que Pierre signale qu'il avait acheté un quadriporteur avec l'aide d'ACC et qu'il l'utilisait presque tous les jours. À ce moment-là, Pierre utilisait également les scooters offerts au Musée.

Un jour, lorsque je me suis rendu au comptoir de renseignements du Musée pour demander un quadriporteur, l'employé qui m'a aidé a sorti ce qui semblait être un nouveau véhicule. Quand j'ai demandé d'où il venait, on m'a dit que c'est la famille de Pierre qui en avait fait le don. J'ai tout de suite su que c'était celui que Pierre avait acheté récemment et j'ai dit à l'employé : « Quel merveilleux geste de bonté et de générosité de la part de la famille Garneau! » Pierre était un compagnon d'armes, un collègue, un bénévole et un ami pour nous tous au Musée. Ce don patrimonial nous permettra de nous souvenir de Pierre chaque fois que nous verrons quelqu'un se servir de son quadriporteur pour arpenter les galeries du Musée. Pour ma part, je remercie Pierre et sa famille de leur générosité.



La photo montre Digger assis sur le quadriporteur Garneau.

Dons

Les Amis sont reconnaissants envers les gens suivants, qui ont fait des dons généraux entre le 1er octobre et le

31 décembre 2017.	LGen (e.r) Harold Carswell	M. Tim Gault	LCdr David Mitchell
Walker Wood Foundation	M. Gilles Chretien	Maj (e.r.) Thomas Graham	Mme. Connie Mooney
Jackman Foundation	Col John Clarry	M. Richard Green	M. Terence Moore
Mme. Ann Adams	M. Darrell Colwell	M. Terence Grier	Ms. Robin Nelson
LCol William Aikman	M. Garry Comber	Cmdre (e.r.) John Gruber	M. Robert Oliver
M. John Anderson	Maj (e.r) Walter Conrad	Mme. Kerrie Hale	M. Eric Patterson
Anonymous	M. Bruce Corbett	Ms. Elizabeth Hall-Findlay	M. Leslie Peate
M. Robert Argent	MGen (e.r) Ernest Creber	Mme. Vera Hanley	Cdr Martin Pelletier
Mme. Susan Atkinson	M. Darryl Damude	BGen (e.r.) James Hanson	Mme. Joy Penny
M. Ernest Barnes	M. Herb Davis	M. Reginald Harrison	Maj John Robertson
Cdr Pat Barnhouse	M. Terrence Dempsey	M. Frederick Hayward	M. Douglas Rowland
Col William Bawden	Capt Steven Dieter	Mme. Arlene Hensel	M. Frederick Russell
Col Francis Bayne	CD MA FRSA	Ms. Margaret Holubowich	Maj (e.r) Kenneth Seeley)
Ms Dineen Beath	Ms. Carol Dillon	M. Donald Hook	Ms. Dorothy Smale
BGen (Ret'd) Robert	M. David Dimitri	Capt (N) Stanley Hopkins	BGen (e.r.) Dean Smith
Beaudry	Ms. Sherry Doane	M. R.J. Houston	M. Kevin Smith
Col Berard Bennett	M. Seymour Dubrow	M. Takao Irizawa	Col Tim Sparling
Mme. M. Jean Bowie-Reed	Ms. Brenda Esson	M. Russell Isinger	M. Hugh Spence
M. Robert Brett	M. David Evans	Col Murray Johnston	Prof. Robert Spencer
Capt Thomas Brooks	LCol (Ret'd) Robert Farrell	M. Laurence Kempffer	M. David Stewart
Cmdre William Broughton	Ms. Marlyne Feeney	Mme. Phyllis Kiss	M. David Stinson
M. Eric Brown	M. Peter Ferguson	M. William Kline	M. Edward Terry
M. Thomas Burnie	Ms. Julia Finn	M. Stephen Knowles	M. David Thatcher
Ms. Barbara Burton	Ms. Donna Fossay	M. Michael Koch	M. Richard Thorman
M. Arthur Buskas	M. Gordon Foster	Ms. Mary Ellen Koss	MrDonald Titus
M. James Cale	M. Bob Fowler	Capt (e.r.) Michael Lambert	Mme. Diana Tremain
M. William Campbell	M. Colin Franklin	Ms. Lilia Lockwood	Ms. MJ Tremblay
M. Larry Capstick	M. Joseph Gambin	M. Edward Loziuk	M. Francis Trepanier
		Ms. Terry MacDonald	M. Robert Tucker
		M. William Macdonnell	M. D. Kenneth Tucker
		M. Peter Mace	M. Brian Watson
		Maj (e.r) Richard Malott	Ms. Irene Whelan
		Ms. Helen McKiernan	

Dons commémoratifs

Les gens suivants ont fait des dons commémoratifs entre le 1^{er} octobre et le 31 décembre 2017. Les hommages sont inscrits dans la langue dans laquelle ils ont été rendus.

(Anonymous) in memory of Mr. Douglas Rutherford,
Canadian Veteran of World War 1

Mr. William Abbott in memory of Mr. Russel Morey

Mrs. Susan Atkinson in memory of Mr. Maurice Alexander
Enkel, WW2 veteran

Mr. Bruce Brown in memory of Pte George Brown

Col Angus Brown (Ret'd) in memory of Major Bill Smith

Mr. Larry Capstick in recognition of the 100th birthday of
Mr. Arthur Davies, a veteran of the Second World
War, who served in four different operational theatres

Col Patrick Dennis (Ret'd) in memory of F/Sgt Norm
Shannon, RAF 180 Squadron 1944-1945

Cdr Richard Duffield in memory of Commander Bernie
Grover, a close friend and colleague

Ms. Joan Dunn in memory of LCol John (Jack) Dunn
Maj Alan Earnshaw in memory of Captain Ted Hawe who
served in the RAF and RCAF from the 1950's to the
1980's. He was a railway apprentice during the war
and joined the RAF in the post war years. He served
in Singapore and East Asia with the RAF. He joined
the RCAF and served in numerous postings across
Canada as an AERE officer. He passed away in early
November, 2017.

LCol Robert Farrell (Ret'd) in memory of BGen Michael
Webber, RC Sigs. A veteran of the Second World
War; Spitzbergen Raid, Italian and Northwest Europe
campaigns

Mr. Gerald Gallagher in memory of Ms. Dorothy Malott
Dr. Jack Granatstein in memory of Colonel Ken Mitchell
Dr. Jack Granatstein in memory of Dr. Albert Tucker,
RCAF Second World War

Dr. Richard Johnston in memory of Major William S. Johnston, RCAMC, Basingstoke Canadian Military Hospital 1942-1945

Dr. R. Mervyn Letts in memory of F/L Michael Belcher who was the last airman out of 115 ATU Camp Marina in the Sinai just prior to the '67 war.

Ms. Heather MacQuarrie in memory of Lt(N) Donald MacQuarrie, RCN «schoolie», served 1963-1985

Maj Jim Muckle (Ret'd) in memory of Captain (RCASC) Robert Muckle, Korean Veteran

Ms. Lori Parent in memory of Mr. Robert Parent

Mr. Gordon Parker in memory of N/A Doris Grooms Parker, beloved wife of late Capt Herbert Charles Parker, RHLI, 1943-46

Ms. Patricia Pollak in memory of Fred and John Pollak

Mr. John Redmond in memory of Major John Thomas Redmond, and all those who fought in Korea

Capt (N) William Reed (Ret'd) in memory of Major Pierre Garneau

Capt (N) William Reed (Ret'd) in memory of Capt (N) Helen F. Ott

Mr. Robert Smith in memory of Mr. Vernon M. Smith

Mr. André Tellier in memory of Lt. André Tellier, Royal Cdn. Hussars. Always remembered, with love.

Ms. Norma West in memory of Col Ralph D. West, OSJ CD, who passed away on 4 Apr 17

Maj Leonard Woollven in memory of Colonel D. Ian Smith. Remembering a great Gunner and Friend. Gone too soon.

Transitions

Nouveaux Amis

Du 1 octobre au 31 décembre 2017, les Amis du Musée canadien de la guerre ont accueilli les nouveaux membres ci-dessous :

Mme. Diana Abel
 Mme. Line Bissonnette
 M. Gerald Cann
 M. Robert Fischer
 M. Richard Green
 Maj Denis Hotte
 Dr. R. Mervyn Letts
 Ms. Lauren McLuckie
 M. Serge Peters
 M. Sandford Riley
 Ms. Cecile Sushal
 Cdr Lucie Tremblay
 Ms. Norma West

In Memoriam

Depuis la publication du dernier numéro du *Flambeau*, en novembre 2017, les Amis ont appris et pleurent la mort des camarades suivants :

S/L Harvey G. Schaan
 BGen Michael Webber

Les Amis encouragent l'art

Dans le cadre des Super dimanches et d'autres événements au Musée canadien de la guerre où les AMCG sont représentés et où ils dressent une table d'information, les Amis distribuent gratuitement aux enfants des cahiers à colorier portant sur des thèmes militaires. Ils encouragent les enfants à leur envoyer leur dessin préféré, qu'ils affichent alors sur leur site Web. Voici un exemple fourni par Nico. Merci d'avoir participé.

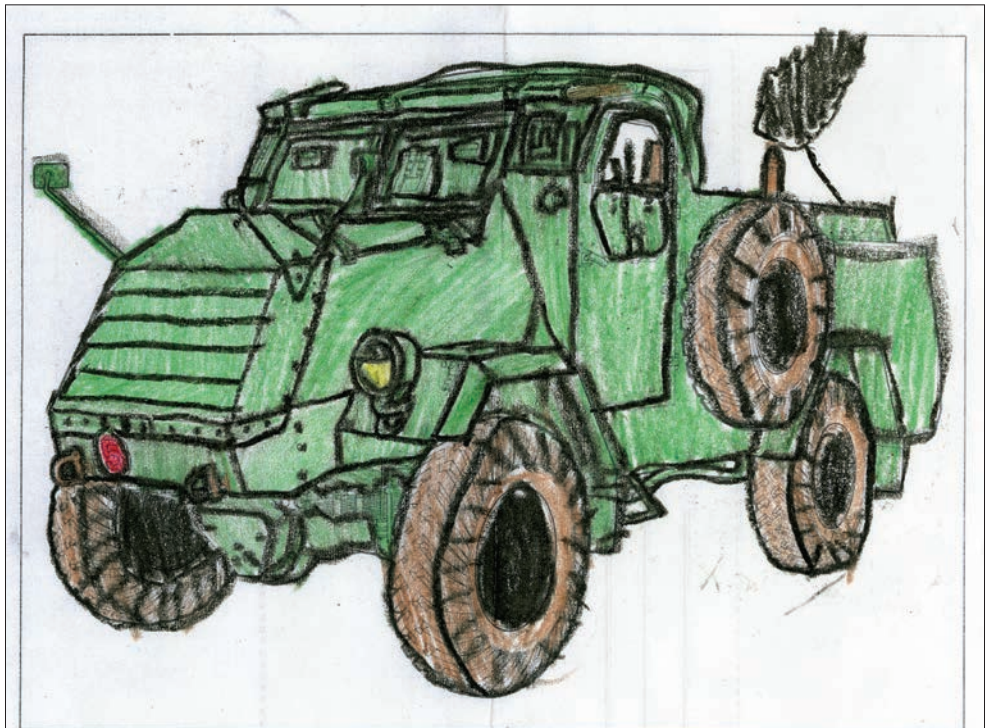
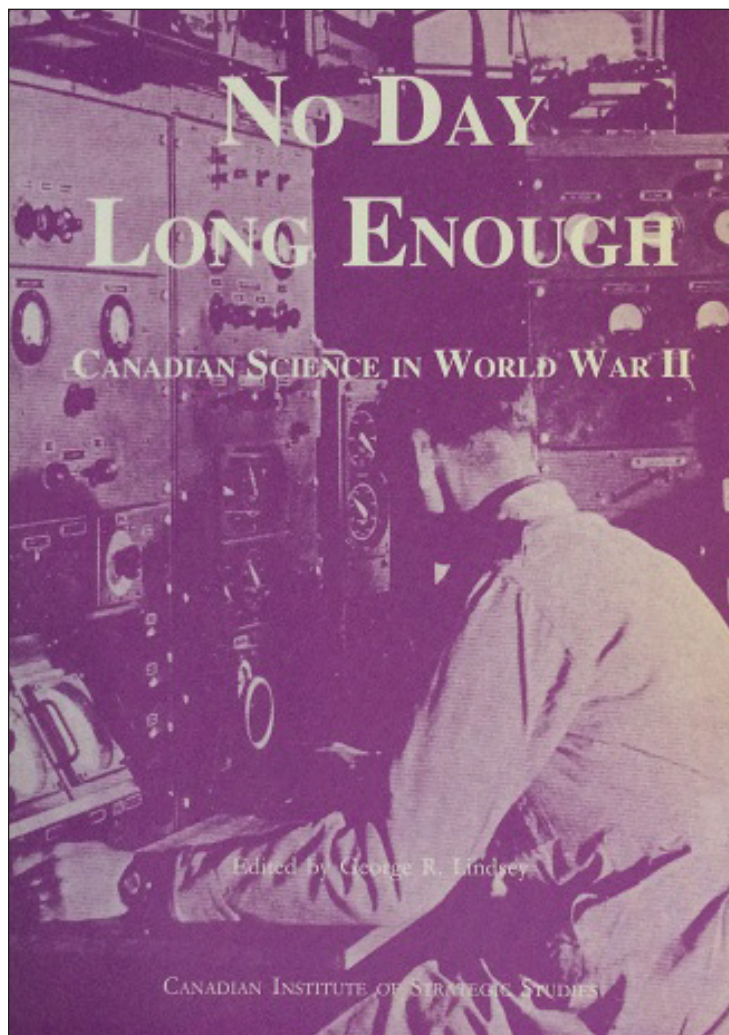


Fig. 1—15 Cwt. 4 x 4 Truck Armoured—Three Quarter Front View

Name/nom Nico

Age 8

Un compte rendu de JOHN ANDERSON



Publié sous la direction de George R. Lindsey.

Institut canadien d'études stratégiques, 1997,
ISBN 0-919769-65-9

Ce livre devrait être considéré comme un ouvrage connexe du livre de David Avery dont j'ai fait le compte rendu dans le numéro de novembre 2017 du Flambeau. Le livre d'Avery peignait « la vue d'ensemble », tandis que ce livre présente « la vue sur le terrain », si vous voulez. En effet, les chapitres de ce livre ont été écrits par les scientifiques eux-mêmes.

J'ai eu la chance de connaître un grand nombre de ces auteurs, que ce soit personnellement ou de réputation. Bon nombre d'entre eux occupaient des postes supérieurs au sein de l'organisation de la recherche pour la défense du Canada lorsque je suis entré en fonction en 1966. George Lindsey, le directeur de la publication de ce livre, terminait une brillante carrière comme chef de la recherche opérationnelle au MDN. LeRoy Nelms, président du comité directeur, avait également eu une longue carrière au Conseil de recherches pour la défense (CRD), principalement dans le domaine de l'espace et des télécommunications. Bon nombre des membres de son comité avaient eu une carrière aussi longue et mémorable au service du Canada.

Il me paraît digne de mention que la préface a été fournie par Marc Gameau. Ce dernier est bien connu comme étant le premier astronaute du Canada, mais, auparavant, il était ingénieur des systèmes de combat dans la Marine canadienne. De nombreux membres du personnel du CRD et de la R et D pour la défense, y compris moi-même, les connaissaient, ses collègues et lui, à ce titre parce que la suite de systèmes de combat d'un navire de guerre moderne reflète la fine pointe de la science et de la technologie militaires.

L'une des choses que ce livre illustre très bien, c'est l'étonnante variété de travaux qui ont été effectués. Les problèmes se présentaient et on les réglait. À l'époque, une grande partie du travail était hautement classifié et, par conséquent, n'était pas visible par le public. Par exemple, un effort colossal a été consacré à la recherche sur la guerre chimique, y compris l'établissement d'une nouvelle installation spécialisée pour le travail sur le terrain (station expérimentale de Suffield, maintenant la BFC Suffield, dans le sud de l'Alberta). Un autre exemple est le travail sur les fusées de proximité, qui étaient une toute nouvelle technologie hautement classifiée pendant la Deuxième Guerre mondiale, mais qui constituent maintenant une caractéristique acceptée du paysage technologique militaire.

Mais d'autres travaux entrepris pendant la Deuxième Guerre mondiale sont devenus de plus en plus importants. L'énergie nucléaire en est un exemple. Le concept a été découvert peu de temps avant la Deuxième Guerre mondiale et a immédiatement servi de base à la conception d'une arme d'une immense puissance. Ces travaux se sont poursuivis au cours des décennies qui ont suivi, mais, même pendant la guerre, on a reconnu le potentiel d'utilisations pacifiques comme la production d'électricité. Un autre exemple est bien sûr les radars, qui sont maintenant beaucoup plus sophistiqués et polyvalents.

Enfin, j'aimerais souligner qu'une part importante du travail dont il est question dans ce livre ne serait pas considérée comme de la recherche aujourd'hui. Une grande partie de ce travail était de la « résolution de problèmes », et la distance entre le laboratoire de recherche et la ligne de front était dans bien des cas incroyablement courte. De nos jours, sans l'impulsion de l'urgence du temps de guerre, la « recherche », le « développement », la « production » et la « utilisation en service » ont tendance à être emmurés dans des silos bureaucratiques distincts dans l'intérêt de l'« efficacité ».

Comme le mentionne l'introduction, seulement deux des collaborateurs de cet ouvrage étaient des rédacteurs professionnels, de sorte que la qualité et le style de la prose sont quelque peu inégaux. Mais cela sert néanmoins à souligner la rédaction du livre à la « première personne ». C'est un bilan de réalisations dont tous les Canadiens devraient être fiers. Bref, ce livre est grandement recommandé.

Note de la rédaction : John Anderson a signalé à contrecœur qu'il s'agira de son dernier compte rendu de livre (du moins pour l'instant). Depuis le numéro d'août 2013 du Flambeau, il a produit fidèlement des comptes rendus inspirants et intéressants. Ses efforts fort appréciés nous manqueront énormément.